

Елгава засиņетайс

Издается с 9 января 1919 года

№ 127 (9904)

Пятница, 21 августа 1992 года

ЦЕНА

по подписке 8 коп.
розничная 1 руб.

Что посеешь, то и пожнешь...

Сегодня, когда все сетуют и жалуются на жизнь, мы предлагаем оптимистический репортаж из села - из паевого общества "Лиелвирцава". Там все зерновые - озимые и яровые - обмолочены, урожай - один из самых высоких в районе и подготовка пахотной земли к новому сезону идет успешно. О причинах таких успехов я попросил рассказать главного агронома паевого общества Андриса Тауриньша.

Быть может, у вас меньше посевные площади, поэтому вы первые?

- Какова работа, таков и успех. Обмолот мы закончили 10 августа. Озимые убрали за четыре дня, яровые - за девять. Поля хорошие, камни все собрали, комбайны не выходили из строя, хлеба не полегли. А площади -



800 гектаров зерновых. На один комбайн около 100 гектаров. Следует добавить, что 18 августа мы завершили обмолот и на приусадебных участках, а также в индивидуальных подсобных хозяйствах.

И урожай высокий?

- Урожай действительно хороший. Озимых собрали - 57,3, яровых - 45, а в среднем - 51,1 центнера с гектара. Поля засеяли одними из первых в республике, у нас были чистые семена, сорняков не было, так как поля обрабатывали гербицидами. Кроме того, мы увеличили норму высева на 20%, и это нам дало дополнительно около 10 центнеров. Рано приступили и к севу яровых, когда почва была еще достаточно влажной.

Как вы распорядились урожаем зерновых?

- Всего намолотили 4100 тонны, государству сдали 1400 тонн, 2000

тонн - на фураж.

Как планируете закончить пахоту?

- Мы выделили половину площадей под озимые - 400 гектаров. На эти площади уже внесены органические удобрения, а вспашку планируем закончить к 25 - 26 августа. Трудно, конечно, земля пересохла, ломаются корпуса плугов, лемеха, кое-где приходится пахать в два захода, так как из-за пересохшего верхнего слоя почвы невозможно обеспечить необходимую глубину вспашки.

Как идут другие дела?

- У нас 170 гектаров засеяно сахарной свеклой, после 20 сентября надо приступить к уборке свеклы. Надеемся и здесь получить запланированный урожай - 3600 тонн. Следует добавить, что и здесь выиграли те, кто не откладывал сев. Ранний сев никогда никого не подвел.

Вот уже два года мы обра-

батываем и элейские поля, которые переданы в наше пользование. На эти площади было страшно смотреть, в таком запущенном состоянии они были. Теперь же, когда мы сняли с них 44 центнера зерна с гектара, элейчане требуют поля обратно, но с этим не соглашаемся ни мы, ни руководство района. За результаты надо сказать спасибо всему коллективу. И это труд не только во время уборочной страды, это труд целого года. Хорошо работают и приезжие из Молдавии и Ужгорода. Знаю, каково отношение к этим людям, но к нам каждый год приезжают одни и те же люди, мы их знаем, знаем, как они работают.

Успехов вам и в дальнейшем!
А.Пемперс

На снимках:

- агроном А. Тауриньш
- комбайны старые, но хорошие
Фото Г. Тимерманиса

По пути Свободы

Разруху и разорение народам Балтии принес мирный договор, заключенный 23 августа 1939 года. Латвийская земля, над которой тогда стал развеваться красный сталинский флаг, истощена. Оккупация, массовый террор, концентрационные лагеря - все это нам принесла "дружеская" советская рука, вседозволенность которой обеспечил пакт Молотова - Риббентропа. Цинизм и ложь, царившие с первого дня правления советов в Балтии, вызвали необратимые перемены в сознании многих людей. К сожалению, многие еще не понимают, что именно этот преступный пакт способствовал оккупации государств Балтии и самой большой противоправной аннексии, которая в действительности продолжается и по сей день, хотя наше государство суверенно, признано и принято в ООН. Нам же не за что любить наследников этой кровавой власти, которые сегодня выдвигают нам бесстыдный ультиматум. Поэтому по-прежнему мы должны идти по Балтийскому пути, который начался 23 августа 1989 года. По-прежнему будут гореть балтийские костры, зажженные Литвой, Латвией и Эстонией.

Эти костры горели и в нашей Священной роще, а в субботу, 22 августа, в 19 часов вспыхнут особенно ярко, известив о начале второго года свободы.

Клуб репрессированных "Стабурадзе", елгавские ополченцы, отделения Народного фронта и ДННЛ особо приглашают принять участие в этом народном сходе участников слета "Спиегс" и исполнителей зиньгес, певцов и чтецов. Засвидетельствуем свою силу - спокойную и уверенную. Мы хотим идти только по Балтийскому пути.

Петерис Анс

Регистрационное отделение информирует

Начиная с сентября, не будут работать пункты регистрации в школах - на улице Института, 4 и на улице Мейю, 9. Просим население активно использовать оставшееся время, отведенное для регистрации в этих регистрационных пунктах.

Елгавское отделение департамента гражданства и иммиграции приглашает на работу по договору молодежь на полную ставку или полставки; начиная с сентября - студентов на полставки для работы в вечернее время. Обращаться: ул. Узварас, 8 - 3, тел. 28421

Вор на телефонном столбе

Во вторник 18 августа около полудня в центре поселка Озолниеки появились два подростка лет шестнадцати с двумя мотками проволоки в руках. Это показалось подозрительным. На вопросы не отвечали, говорили, что ни слова не понимают по-латышски. Директор Народного дома побежал сообщить о них работникам муниципальной полиции. Когда полиция подошла, пареньков уже и след простыл. За Иецавским мостом в сторону Риги с телефонных воздушных линий висят обрезанные провода... Позвонили в Озолниецкий кросс. Там ответили, что есть только практикант, но он ничего не знает. Посоветовали позвонить диспетчеру районного технического цеха. Позвонили. Женщина ответила, что позовет начальника цеха. Позвала: "Юрис!", но к телефону никто не подошел. Велел передать спасибо, что позвонили. На вопрос, из какого металла эти провода, диспетчер ответила: "Наверно, медь. Мы же этих воров не ловим. Когда узнаем, что провода оборваны, натягиваем новые". Прекрасно. Как в сказке!

В. Асара

◆ Дела на РАФе

Самолеты? Будут новые!

Мы уже сообщали, что авиатряд акционерного общества готов и к зарубежным рейсам. Первый такой коммерческий вылет был совершен в Румынию.

В страны СНГ рейсы самолетом РАФа (АН - 26) обходятся частнику примерно в 25 - 50 тысяч рублей.

Работы у рафовских пилотов немало, к концу года планируется приобрести еще два самолета.

По всем правилам этикета

При рафовском клубе по интересам открылось детское кафе. Уютный интерьер, почти все - постоянные посетители - это создает атмосферу раскованности и праздника. А бармен Янина Иосифовна Старовойтова очень тактично подскажет - как вести себя, какие существуют правила этикета.

Детское кафе - своеобразный филиал комбината общественного питания АО "РАФ".

А.Викторова

Приватизация все ближе и ближе...

Ассортимент товаров в магазине и цены зависят от того, кто там работает. В последнее время все чаще меняются владельцы магазинов. О том, сколько магазинов будет еще продано и приватизировано, а также о других проблемах любезно согласилась побеседовать заместитель начальника Елгавского управления торговли Элеонора Бориня.

Сегодня многие магазины поменяли хозяев. Имеет ли процесс приватизации свою систему или план?

- Да, есть решение городской управы, так называемая программа приватизации, которая месяца два тому назад была опубликована и в газете "Елгава зинетайс", и руководит этим процессом приватизации соответствующая комиссия.

Указано ли в этом документе, какие именно магазины будут приватизированы?

- Да, все включено в это решение. И управление торговли должно было преобразоваться в ООО, но, к сожалению, из-за больших долгов поставщикам это невозможно. Хотя многие поставщики - наши должники, например, "Варпа" и "Алдарис" - за стеклотару. Нормальной коммерческой деятельности мешает недостаток банковских кредитных ресурсов, т.к. обойтись своими оборотными средствами мы не можем. Вторая проблема в том, что не погашен кредит 35 млн. рублей. Что касается средств, самые большие проблемы сегодня связаны с тарой, так как мы кроме посуды должны оплачивать ящики, причем почти за все сегодня приходится платить наличными. Тары поступает больше, чем мы способны ее сдать. Это объясняется еще и тем, что частные продавцы тару не принимают, а она составляет большой удельный вес. Кроме того, перевозка тары, транспортировка и хранение также требуют больших затрат. До тех пор, пока тару не

будут принимать и другие или производственники не изыщут возможность выпускать свою продукцию в таре одноразового пользования, как это принято в развитых государствах, эти проблемы будут только расти.

Известно ли, какие магазины все же останутся в ведении государства?

- Когда процесс приватизации полностью завершится, в ведении управления торговли останутся следующие магазины: N 23, на улице Лиела, 32; N 24, на улице Лиела, 49; N 27 и N 12 на улице Петера, 7; N 32, на улице Паста, 51, N 42, на улице Светес, 21, N 45 на улице Райня, 16, N 54, на улице Мейю цельш, 10; N 75 на улице Католю, 1; N 57 на улице Лиела, 34. Помещения магазина на улице Ленцманя, 4 принадлежат а/о РАФ, в том числе и магазин напитков, а остальные будут в нашем ведении, очевидно, до 1 января 1993 года. За нами остаются также магазины, у которых при денационализации нашлись хозяева. Это магазин N 5 на улице Райня, 35, магазин N 11 на улице Терветес, 33, магазин N 9 на улице Терветес, 70, магазин N 25 на улице Филозофу, 1. Кто в этих помещениях будет торговать в дальнейшем, зависит от хозяев. В настоящее время, до окончания действия договора, в этих помещениях остаемся мы. За аренду, конечно же, будем платить новым хозяевам. Это что касается продовольственных магазинов, а из магазинов промышленных товаров в государственном ведении останутся магазины на улице Лиела, 7, магазин N 8 (трикотаж) на улице Католю, 4 - 6, магазин ювелирных изделий N 22 на улице Лиела, 20, магазины NN 36 и 37 на улице Узварас, 4 и 6 (электротовары и канцтовары), магазин N 39 на улице Лиела, 21, магазин N 52 на улице Лиела, 12, N 74 на улице Слимницас, 9-а и N 80 (фототовары) на улице Райня, 24.

А как с универсами?

- В магазине "Драудзиба" создано ООО "Лаймдота", и они отделятся от управления торговли к 1 сентября. ООО образовал и магазин "Росме". Отделяются также магазин на улице Лиела, 23/27, где хозяйничает ООО "Мазулис", магазин N 35 (вело-автомототоваров) на улице Узварас, 2. В ведении сельскохозяйственного университета будет магазин N 21 на улице К. Хелманя, 1 и магазин N 55 у моста через Лиелупе. Кто там будет работать, мы не знаем, это в ведении университета. Отделились и многие другие.

Что в этом процессе приватизации вас не устраивает?

- Не нравится то, что может возникнуть монополия какой-либо фирмы. Чисто частных магазинов оказывается не так уж много. Так или иначе, большая часть магазинов переходит в руки крупных фирм. Не будет никаких претензий, если все это пойдет на пользу населения, будет дешевле снабжение. Новый аукцион магазинов состоится в конце августа. Здесь следовало бы уточнить, что на аукционе борьба за право аренды помещений, сами же помещения не покупаются и не продаются, полную собственность продаются лишь мелкие объекты (киоски, павильоны).

Не является ли причиной высоких цен "паразитизм" посредников?

- В известной степени это так. К примеру, есть предприятия, которые заключают договор непосредственно с управлением торговли, а через посредника. И никого не волнует, почему договор заключается окольными путями. Этот этап посредников можно было бы ликвидировать в законодательном порядке. Об этом знают многие работники торговли и вышестоящие лица, но пока мы просто вынуждены этому подчиняться.

Интервьюировал Я.Стундиньш

Земессарги помогают транспортной полиции

На недавней пресс-конференции в МВД министр внутренних дел З.Чеверс заверил журналистов, что министерство готовится к существенным переменам в работе. Уже давно думают о переменах командир 52-го батальона земес-саргов Елгавы господин И.Ясенас и начальник Елгавского участка транспортной полиции Б.Момотюк. На деловой и продуктивной встрече, состоявшейся у командира земес-саргов в начале этого месяца, обе стороны пришли к единому мнению, что усилия в борьбе с преступностью на транспорте надо объединять.

И.Ясенас: - Общие рейды очень нужны. Имущество железной дороги - собственность Латвийской Республики, наше имущество. Формирования земессаргов созданы в республике для обороны страны. Но в мирное время мы поддерживаем порядок и по положению обязаны помогать полиции, пограничникам, таможенной службе. Я думаю, что наши ребята и транспортная полиция сработают хорошо, мы будем хорошо сотрудничать...

Б.Момотюк: - Эта форма сотрудничества выгодна не только для полиции, но и для всех нас, пассажиров, так как можно будет избежать себя в большей безопасности. Мне приятно отметить хорошую работу земессаргов в профилактике правонарушений на транспорте. Совместными усилиями, я уверен, мы многого добьемся...

Многие пассажиры электропоездов уже заметили ребят в зеленой форме земессаргов и молодых людей в красивых белых рубашках со знаками отличия на погонах, работников транспортной полиции, по вечерам их видят на вокзале, в электропоездах, на линейных станциях участка Елгава-Рига.

Командиры отделения земессаргов Анатолий Лавров и Вилнис Киндеревич, земессарги Янис Ауза, Янис Киненс, Гунтар Индриксонс не только наблюдали за обстановкой на транспорте, но и оказали значительную помощь работникам транспортной полиции в профилактике правонарушений и раскрытии преступлений уже в первые два рейда.

7 августа в электропоездах задержано семь человек, находящихся в состоянии опьянения. Раскрыто одно преступление. Задержаны двое мужчин, похитивших с а/о РАФ бампер. Дело передано в городскую полицию. Старшие инспекторы Елгавской

транспортной полиции Ивар Рихтерс, Анатолий Паукштело, Ян Сидорович, знающие свои участки, вводили в курс дела своих коллег - земессаргов.

Во время следующего рейда задержаны два подростка, 15 и 17 лет. Они перелезли через вагоны, не задумываясь, что могут попасть под колеса проходящего поезда. Пока их только строго предупредили. Вообще я обратил внимание, что ребята ведут себя очень корректно и сдержанно, хотя в некоторых случаях следовало бы применить строгие меры, вплоть до максимального штрафа. Вот, например, по перрону станции Елгава, как по дороге, разъезжают на велосипедах два добрых молодца. Завидев участников рейда, они поспешно слезают с велосипедов и извиняются. А вот огромная овчарка без намордника чуть не набросилась на одного из пассажиров, стоящего на перроне. Даже хозяин прекрасного животного еле удержал поводок. Забыли, видно, пассажиры, что без намордника перевозить собак запрещено.

На станции Далбе молодые люди подкатили к самым дверям электрички на мотоцикле с коляской и чуть не угодили под колеса вагона...

Любителей насладиться табачным дымом в тамбурах электропоездов строго предупреждали, что штраф за это удовольствие теперь до 300 рублей.

Стало очень много людей, появляющихся в пьяном виде в городе на перроне, в электропоездах. Мой совет: одумайтесь, все сходит с рук до поры до времени. Пока проводится только профилактика. Благо, что многие понимают это, извиняются и идут домой спать, но бывает и по-другому. Алкогольный туман затмевает разум, и тогда человека приходится изолировать от общества на ночь...

В самое ближайшее будущее транспортная полиция вводит талоны для штрафования нерадивых пассажиров, и хотелось бы, чтобы все средства от этих штрафов шли на материальное стимулирование полицейских, земессаргов, где финансовый вопрос стоит очень остро. Об этом стоит подумать и чем быстрее, тем лучше. А мы пожелаем, чтобы совместная работа транспортной полиции и земессаргов принесла значительные плоды в укреплении законности и правопорядка.

В дальнейшем мы будем информировать население об этих совместных рейдах.

А.Марков

На сей раз - пограничники



Командир батальона Густав Калниньш дал устное описание обмундирования пограничников.

Во-первых, полевая форма:

- * пятнистая, защитного цвета форма;
- * для призывников регулярной армии - ремень, для сверхсрочников и офицерского состава - португя;
- * фуражка, на которой должна быть эмблема - "солнышко";
- * полусапожки на шнуровке;
- * основной знак отличия - зеленая нашивка на воротнике с белой полосой по диагонали, на которой указывается служебное звание. В ближайшее время пограничникам будут выданы нашивки на рукав - с изображением пограничного столба, со львами по обе стороны.

Во-вторых, повседневная форма:

- * однотонный костюм зеленого цвета;
- * белая сорочка, красный галстук, коричневые туфли;
- * пилотка с "солнышком".

Нашивки такие же, как на полевой форме. Разработана также модель шинели.

И наконец - пограничный отряд особого назначения быстрого реагирования. Форменная одежда похожа на полевую форму, те же нашивки, на правом рукаве Латвийский флаг, зеленый берет с гербом Латвии. Занимаемая должность обозначена звездочками с левой стороны берета, служебное звание желтыми знаками отличия указано на погонах.

Постоянно вооружены, стараются разговаривать по-латышски и не употреблять русских нецензурных выражений. Отличаются сдержанностью, дисциплинированностью, а также хорошей физической и профессиональной подготовкой.

А. Пемперс
Фото Г. Тимерманиса

◆ Читатель жалуется

Нет хозяина, нет порядка

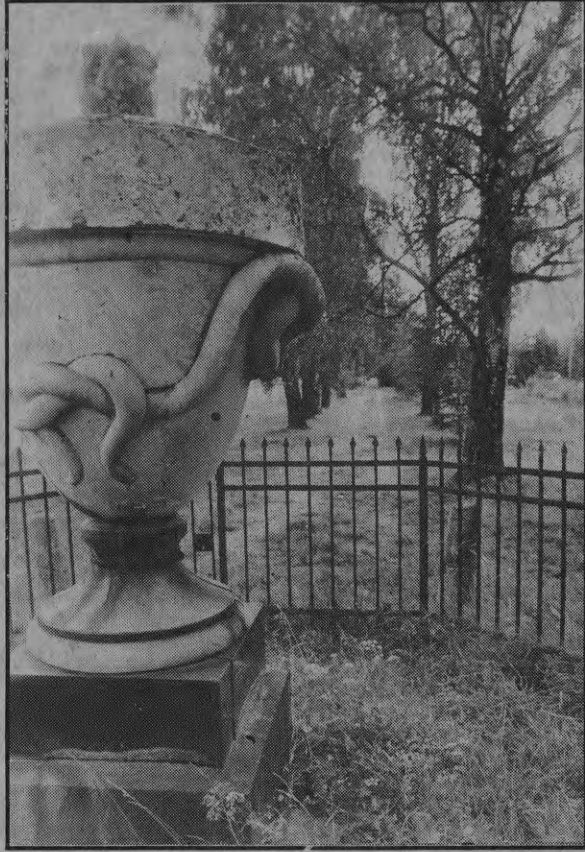
Мы уже забыли о горячей воде, которая должна бы быть у нас, но вот теперь новая беда - в доме номер 23 по улице Кунгу уже больше месяца нет и холодной воды. Какие-то мастера перекрыли ее и уехали. Но мы, включая пожилых людей, больных и семьи с малолетними детьми, теперь попрошайничаем - ходим за водой в близлежащие дома. Все просьбы о помощи остались без внимания. Обращались мы и в управление водопроводно- канализационного хозяйства, и в отдел жилищного хозяйства. А причина в том, что дома номер 21 и 23 по улице Кунгу остались без хозяина. Раньше мы находились в ведении ремонтно-строительного управления. Оно теперь ликвидировано. Вновь образованная фирма "Озолс" от нас просто отмахнулась, так как дом нуждался в ремонте. И так, мы, жильцы, большинство которых работало в РСУ, стали никому не нужны, хотя платим за коммунальные услуги и за квартиру.

Когда кончится это издевательство над людьми? Неужели вновь нужно идти на баррикады, чтобы заставить работать толстокожий бюрократический аппарат?

Юрис Шерс

Эгил Баузис

Последняя прогулка



Над Елгавой медленно спускаются сумерки. Люди спешат закончить свои повседневные дела. По дороге уносится карета. Какой-то крестьянин с мешком на плечах прибавляет шаг, чтобы скорее добраться домой.

Не спешат лишь двое. Они шагают по тропинке, протоптанной параллельно Добельской дороге и разговаривают. Жителям Елгавы эти мужчины известны уже давно, они привыкли к их регулярным прогулкам.

Это неразлучные друзья - советник двора герцога Курляндии Сигисмунд Георг Швандер и адвокат Кристап Людвиг Теч.

- Мне кажется, что душа чело-

Спорт Спорт Спорт Спорт Бокс



В Юрмале завершилось первенство Балтийских стран по боксу среди юношей. Кроме стран Балтии, в соревнованиях принимала участие и команда города Колейска. Ринг был установлен прямо на пляже, так что все отдыхающие смогли посмотреть поединки боксеров. Отлично выступил в этом турнире представитель секции бокса АО РАФ Дмитрий Благодерь, выигравший все поединки уже во втором раунде. Особенно впечатляющим был поединок с победителем международного турнира из Литвы К.Каспаравичюсом, где после сильного удара Дмитрия судья остановил бой во втором раунде. Дмитрий в этом году выиграл первенство Латвии, юношескую спартакиаду Латвии и теперь стал победителем. Второй представитель секции В.Иванов стал серебряным призером этих соревнований.

А.Червяков, тренер
На снимке: Дмитрий Благодерь
фоторепродукция М.Дударевой

века лишь тогда достигает совершенства, когда она, освободившись от плоти, взлетает в пространство блаженства - на небо, - говорит Швандер, - хоть и на земле все устроено правильно, однако система законов человеческих нарушается - происходят войны и революции, погибают народы и государства.

- Смешна твоя философия. Никто с того света еще не вернулся и не рассказал о совершенстве души, о ее пути в небо. Но, что касается жизни мира сего, то она устроена нелепо. Вчера ты сам со мной согласился, что сильный притесняет более слабого и все старое погибает. Ты согласился и с тем, что Курляндское герцогство доживает свои последние дни, что дворянство и двор совершенно развратились. Для наших помещиков нет ничего святого. Ни отечества, ни семьи, ни чести. Они продадутся любой власти, чтобы сохранить свои земли, крестьян, привилегии, - высказывает свои мысли Теч.

- В твоих словах много правды. Я с тобой вовсе не хочу ссориться, хоть общество герцогского двора все эти годы портило мою жизнь, однако жить без герцогства я не желаю, - вздыхает Сигисмунд Швандер.

- А после смерти? Захочешь ли ты и после быть вместе с обществом этого двора, покоиться на одном кладбище? - спросил Кристап.

- Знаешь, над этим я не задумывался.

- У меня есть предложение, Георг, - остановившись, говорит Теч, - было бы прекрасно, если бы мы записали в своих завещаниях, чтобы нас похоронили здесь. На месте нашей прогулки. Здесь мы провели столько вечеров, столько разговаривали и спорили.

- Но ведь тогда мы будем спорить и после смерти, - смеется Сигисмунд.

- Ну нет! Мы должны находиться не слишком близко, но и не слишком далеко друг от друга. Твоя могила будет в одном конце тропинки, а моя - в другом, - поясняет Теч.

- Я согласен. Этим мы, хотя бы после смерти, отгородимся от общества двора, который ты так страстно ненавидишь. Однако наши могилы скоро зарастут травой, и никто не узнает, что мы вообще жили, - говорит Швандер.

- Прикажем построить себе памятники и заставим будущие поколения позаботиться о наших удобствах и после смерти. Как это сделать? Очень просто. В своем завещании я запишу, что мое землевладение в Миезите должно быть сдано в аренду, а годовой доход передан дочери того ремесленника, которая после нового года первой выйдет замуж. Национальность и вероисповедание здесь никакой роли не играет. Молодожены, получившие в подарок деньги, по краям тропинки должны будут посадить двенадцать берез. Позже, когда между нашими могилами уже возникнет аллея, хватит и одной березы. Разумеется, за обеими могилами надо будет ухаживать. А теперь подумаем, какие памятники больше всего подошли бы нам, - говорит адвокат.

- Только не крест! Его несут

грешники, несут курземские крестьяне. А мы слишком хорошо живем. Может быть, урну...

- Нет, это не пойдет. Урна тебе не годится, - прерывает Сигисмунда друг, - тебе нужен памятник постройнее. Надо строить обелиск. Статный и свободный. Такой, который отразит бытвой идеализм, стремление твоей души вверх.

Всю жизнь ты чего-то жаждал, что-то искал, однако ничего не нашел. И девушку чистой души не встретил. Поэтому и остался один. Урна подойдет мне. Она будет обвита двумя змеями в знак того, что в образе людей они всегда присутствовали на моем жизненном пути. Интриганы двора, проклятые змееныши добились того, что помолвка была расторгнута и мою невесту выслали в Польшу. Так я остался без семьи. Над урной моей могилы должно подниматься пламя. Пусть оно расскажет, что, будучи вольнодумцем, я осуждал невежество своей эпохи. Что, желая вспыхнуть, я сгорел внутри себя, не вызвав лавину огня! Может, оно заставит людей вспомнить обо мне.

- Мысль о березовой аллее неплоха, - через несколько минут молчания заговорил советник двора, - деревья живут долго. Распускаются. Зеленеют. Желтеют. И так из года в год. Пусть они рассказывают будущим поколениям, что тут в свое время гуляли два человека. Две мятежные души, которые, прислуживая власти, в своем сердце осуждали ее зло и восхваляли человечность. А в отношении памятников еще подумаем. Завтра или как-нибудь в другой раз, когда снова сюда придем. Кристап Теч одобрително улыбается. Он ведь не знает, что это их последняя прогулка...

Фото Г.Тимерманиса

Криминальная хроника

12 августа

- Гражданин В., проживающий на ул.Мейю цельш, 14, сообщил, что из пристройки на ул. Карля, 23 украдены принадлежащие ему кирпичи на сумму 100000 рублей.
- Гражданка М., проживающая по адресу ул. Аспазияс, 27 сообщила, что из коридора украдена детская коляска стоимостью 1460 рублей.
- Гражданин Ш., проживающий по адресу: ул.Кронвалда, 5 сообщил, что в ночь на 12 августа со двора по адресу: ул. Лачплеша, 8 угнан принадлежащий ему автомобиль ВАЗ-21033, госномер У-2361 ЛТ.

13 августа

- Получено сообщение из ООО агрофирмы "Елгава" - 30 июля из комплекса "Авотини" пропал бык.
- Гражданка В. из Светской волости сообщила, что на своем огороде задержала мужчину, который воровал картошку. Причинен ущерб 2000 рублей.
- Директор Калнциемского комбината стройматериалов сообщил, что 2 августа с территории комбината украдено 150 м медного кабеля стоимостью 15000 рублей.
- Гражданин М. из Платонской волости сообщил, что в ночь на 23 августа из пчелиного улья возле дома украдено 5 рамок с медом стоимостью 4000 рублей.

14 августа

- Гражданин М., проживающий по

адресу: ул.Ленцманя, 6 сообщил, что в ночь на 14 августа взломан частный киоск возле акционерного общества РАФ и украдены товары на сумму 36260 рублей.

Гражданка Т., проживающая по адресу: ул.Лиела, 25 сообщила, что 13 августа из ее квартиры украдены драгоценности на сумму 17000 рублей.

Гражданин З., проживающий по адресу: ул. Калнциема цельш, 12 сообщил, что 5 августа его бывшая жена украдала у него 15000 рублей и магнитофон.

Гражданин Р. из Светской волости констатировал, что из дома украдены принадлежащие ему вещи на сумму 23200 рублей.

15 августа

Гражданин С., проживающий по адресу: ул.Терветес, 19 сообщил, что около 22 часов к нему в квартиру зашли знакомые, избили его и отняли у него деньги.

16 августа

Гражданин К., проживающий по адресу: ул. Улес, 6 сообщил, что в ночь на 16 августа из его сарайчика украдены продукты на сумму 5800 рублей.

Гражданин П. сообщил, что в ночь на 16 августа из погреба украдены продукты на сумму 5500 рублей.

В ночь на 16 августа в почтовом отделении "Клиени" выбиты окна

и вынесено два сейфа.

17 августа

Президент фирмы "Катина" сообщил, что со стройобъекта украдены стройматериалы и агрегаты.

Гражданка Ш., проживающая по адресу: ул. Матера, 22 сообщила, что 15 июля из ее квартиры украдены 4 паласа общей стоимостью 20000 рублей.

Гражданин Б., проживающий по адресу: 6-линия, 42 констатировал, что взломана дверь его квартиры и украден магнитофон стоимостью 15000 рублей.

Гражданка К., проживающая по адресу: ул.Личу, 20 сообщила, что в ночь на 17 августа со двора украден принадлежащий ей ковер стоимостью 5000 рублей.

18 августа

Гражданка Б. сообщила, что в ночь на 18 августа из детского сада "Зилите", что в поселке Озолниеки, украдена дециметровая антенна (виновные лица задержаны).

Получено сообщение, что в ночь на 5 августа из магазина № 12 в Карнини Яунсвиллаукской волости украдены материальные ценности на сумму 18359 рублей.

Гражданка Л., проживающая по адресу: ул. Лока магистрале, 9 сообщила, что на Елгавском рынке у нее украден кошелек с паспортом и деньгами.

Будем едины!

15 августа состоялся сход солдат Елгавского краевого отделения Объединения латышских стрелков, посвященный третьей годовщине объединения. Встретились латышские солдаты, которых судьба и "большая политика" поставили по разные стороны баррикад. Однако на сходе это обстоятельство не имело большого значения. Лейтмотив был один - едины для Латвии! Это и придало событию сердечное настроение. Встретились солдаты, сержанты и офицеры различных полков девятнадцатой дивизии гренадеров SS, 43-й гвардейской Латышской стрелковой дивизии. Были здесь и представители латышских национальных партизан (некогда именуемых бандитами), старожилы Елгавского стрелкового гвардейского батальона.

После вступления, сделанного председателем отделения Виктором Валайнисом, слово было предоставлено руководителю республиканского Объединения латышских стрелков Вилису Круминьшу.

Он рассказал о различных моментах деятельности Верховного Совета и Совета Министров, о чем большинство рядовых членов не имели ни малейшего представления. Была охарактеризована ситуация в НФЛ, распад или самоликвидация которой - свершившийся факт. Шел разговор и о школе в сильных организациях "ННЛ", "Даугавас ванаги". Он отметил также, что этот процесс слава Богу, не коснулся Объединения латышских стрелков. Число членов с 10045 в минувшем году выросло до 14118. Солдаты объединились. Мы уверены, что это единственно правильный путь в целях сохранения независимости Латвии.

Выступающий заострил внимание на том, что в Латвии существует разветвленное, хорошо законспирированное и готовое к действию прокоммунистическое подполье. Оно скомплектовано из членов интерфронта, общества "Память", псевдоказачков и тому подобных. Не исключено, что они имеют определенную связь и с Верховным Советом, Советом Министров. Есть ли тому доказательства? Есть!

В латвийском парламенте в последнее время появился новый термин - теперь уже речь идет не о выживании латышского народа, а о нашей толерантности. Другими словами - мы должны быть терпимы к тем 700000 мигрантам, которые перенесли Латвию в период с 1959 года по сегодняшний день. К тому же ежедневно в Латвию прибывает около 20000 приезжих торговцев с Востока. Латвию грабят. Мы находимся на грани экономического развала.

В отличие от Эстонии и Литвы у нас нет реальной границы с Россией. Таковы лишь некоторые, наиболее значительные моменты из выступления Вилиса Круминьша, но думается, что они говорят о многом.

В беседе приняли участие и многие рядовые солдаты и офицеры.

В заключение схода была принята резолюция. В ней Объединение латышских стрелков категорически осуждает робкую позицию Министерства иностранных дел Латвии в беседе с руководителем ведомства иностранных дел России А. Козыревым.

Члены Елгавского краевого Объединения латышских стрелков поддерживают требование солдат республиканского Объединения Верховному Совету ЛР - уволить министра иностранных дел Я.Юрканса и министра внутренних дел З.Черверса.

Стрелки отвергают прокоммунистическое руководство. Мы имеем на это моральное право.

Мы также против форсированного проведения выборов в Сейм. Они проводятся в целях сохранения существования розовых коммунистов.

Латыши! Будьте бдительны и едины! Пусть и в нашем доме наконец засветит яркое и ласковое латышское солнце!

На сходе присутствовал бывший старший сержант И. Лиекниньш

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Продают

щенков большого черного терьера с родословной (3 месяца) - отличная сторожевая порода. Цена - 7 тысяч рублей. Тел. 40195.

импортную детскую коляску (для близнецов), мотороллер "Турист".

Обращаться: ул.Виестура, 14-2, спросить Дайниса.

мотороллер "Турист". Тел.75234.

плиту центрального отопления, водный бойлер, корморазмельчитель (бывший в употреблении), полуприцеп, сено (1,5 т) клевер. Тел.27316 с 12 до 15 по рабочим дням, 24714 вечером.

стартовый двигатель Р-350 МТЗ, меняют или продают мост с коробкой передач Т-40 на комплект передней тяги, стартер МТЗ-50 на стартер Т-40, ВАЗ-2101 на 6 тонн зерна. Тел.61823.

новые газовые плиты (2- и 4-конфорочные). Цена по договоренности. Тел.72442.

бензиновый мотор Л-3 или меняют на электронасос. Тел.27949.

гараж. Тел.26759.

3-комнатную кооперативную квартиру (1-й этаж, есть телефон). Тел.21564 после 19.

видеомагнитофон "PHILIPS", фундаментные блоки, сажу. Тел.23643.

цилиндр и поршень "ИЖ-СПОРТ" и М-412. Тел.57876 после 20.

пианино "Украина", квартиру путем обмена. Тел.22392.

щенков дога с отличной родословной, от импортного производителя. Тел.27623 после 18.

срочно, недорого бывшую в употреблении секцию "Рига", диван, 3-дверный шкаф, швейную машинку, кухонную мебель, автомобиль М-20, металлическую теплицу. Обращаться: ул. Ригас, 65-6 с 18.

фирма "Технишкэйс сервис" в "Лауктехнике" проводит продажу доильных, морозильных электротехнических и сантехнических материалов. Обращаться: ул.Авиация, 18 (1-й этаж административного

корпуса).

автомашину ЗАЗ-968М (1990г.выпуска). Тел.20397.

17куб.м пиловочных хвойных бревен или меняют на калнциемский кирпич. Тел.25383, утром и вечером.

морозильную установку. Тел.45636.

холодильники "Снайге-5" 15000 руб. (новый) и "Elektrolux" (Швеция) 20000 руб. Тел.20387 с 17 до 20.

еловые доски 15 куб.м. Тел.74317.

дрова расколотые, пиловочные бревна. Тел.51995 с 21 до 22.

дешево М-2140 (1980 г.выпуска), требующий ремонта, с запчастями. Тел.20128.

срочно - 2-комнатную кооперативную квартиру, гараж, дачу за валюту. Тел.46944.

щенков немецкой овчарки. Тел.24450.

мотоцикл "ЯВА-350-638". Обращаться: ул.Атмодас, 68, кв.9 с 18 до 21.

новостройку. Обращаться: ул.Я.Асара, 5-5.

срочно - гараж в центре города. Тел.29521 (вечером), тел. в Риге 321531.

дачу. Тел.28733.

много яблок на деревьях в 25 км от Елгавы. Тел. в Бауске 62587 (рано утром или поздно вечером).

фирма "ГИНА" - цемент М-400 (нефасованный), цена 2750 руб. за тонну.

Тел.28548, ул.Сколотаю, 5 (помещение домоуправления N1) с 9 до 13.

Покупают

за наличный расчет в любом количестве бензин, дизтопливо. Тел.20551 с 8.00 до 9.00.

Меняют

3-комнатную квартиру с удобствами (имеется телефон) в Лиепае на равноценную в Елгавском или Рижском районах. Тел. в Риге 956958 с 18 до 20.

3-комнатную квартиру на однокомнатную и 2-комнатную квартиры. Тел.29165.

3-комнатную квартиру со всеми удобствами в Элее на равноценную квартиру в Елгаве. Тел.61557.

однокомнатную квартиру с удобствами на 3-комнатную. Тел.46223.

2-комнатную квартиру в Краславе на квартиру в Елгаве. Тел.26716 с 8.30 до 17.00, спросить Инару.

2-комнатную квартиру в Салдусе на квартиру в Елгаве. Тел.23515, с 8.30 до 17, спросить Яну.

однокомнатную квартиру в Озолниеках на квартиру в Елгаве (жилмассив РАФ не предлагать). Тел.28005.

2-комнатную квартиру с удобствами на "Сарканайс малс" на однокомнатную с частичными удобствами. Тел.55230, после 18.

квартиру без удобств на 2-комнатную с удобствами с доплатой. Возможны варианты. Тел.27153.

3-комнатную квартиру в жилмассиве РАФ на две однокомнатные. Все с удобствами. Тел.23903.

меняют или продают две квартиры, гараж, дачу на дом. Тел.41878.

3-комнатную на 2-комнатную или однокомнатную квартиру. Все со всеми удобствами. Тел.58112.

3-комнатную квартиру (5-й этаж) на однокомнатную квартиру. Тел.26705.

4-комнатную квартиру в центре (со всеми удобствами) и участок застройки в хорошем месте (есть фундамент для хозпостройки, проект жилого дома) на дом в городе или районе. Тел.20387 с 17 до 20.

Снимут

дом с гаражом на продолжительное время, можно в Озолниеках, Межциемсе (за 7-8 тыс.в месяц). Тел.20801 с 9 до 11.30 в рабочие дни **или покупают**

однокомнатную или 2-комнатную квартиру в Озолниеках или в жилмассиве РАФ. Тел.50120.

Сдают

квартиру за 25 долларов в месяц с оплатой на год вперед. Обращаться: ул.П.Лейиня, 13, кв.128.

Разное

В Доме спорта "Даугава" (ул.Райня,6) с 1 сентября возобновляются занятия групп: аэробики, похудения, ушу, шейпинга. Тел.28540,26667

Клуб народного спорта "Даугава" начинает занятия группы художественной

гимнастики для девочек. Организационный сбор 2 сентября в 15.00 час. в спортзале Дома спорта (ул.Райня,6).

Клуб по интересам РАФ начинает запись в кружки и студии: народные танцы с 5 до 9 лет, бальные танцы для взрослых, подготовительный музыкальный класс, занятия только утром с 9 до 12, флористика, мягкая игрушка, шахматы, рисование, театральная студия, курсы кройки и шитья. Запись на курсы по изучению языков будет производиться в сентябре. Клуб любителей английского языка возобновляет свою работу в среду, 16 сентября 1992 г. Приглашаем всех, кто желает говорить по-английски. Тел.41925.

Приносим извинения за ситуацию, создавшуюся 15 августа (выдача сахара), о дальнейшем поступлении, сахара будет сообщено в газете.

Правление общества инвалидов

Выполняем проектные, ремонтные и строительные работы. Для новохозяев - 15-процентная скидка. Тел.46113 с 17 до 19.

врачеватель Скайдрите Плинте принимает по вторникам и средам: Добельский район "Зелта друва", у пилорамы, остановка "Милтини".

Оказываю услуги при перевозке грузов. Обращаться: ул.Руллиу,33.

Пропала собака колли (10,5 лет), прибилась другая колли, есть подозрение, что она слепая, просим откликнуться хозяина. Обращаться: Елгава, ул.Биешу,3.

В связи с изменением цен на природный газ с 1 июля с.г. просим прийти в абонентский отдел "Елгавас газе" индивидуальные владельцы, которые пользуются природным газом.

Администрация "Елгавас газе"

В связи с изменением стоимости горячей воды в городе баня по ул.Сакнюдарза,17 будет работать только по субботам и воскресеньям.

Кто будет верить и креститься, спасен будет. Ев.Марка 16:16. Елгавская русская баптистская церковь 23 августа в 11.00

проводит обряд крещения в озере Озолниеки. Сердечно приглашаем всех.

Представляем за наличный расчет транспорт по низким расценкам для перевозки стройматериалов с Калнциемского комбината стройматериалов. Тел. в Калнциемсе 69621.

Елгавское тарное предприятие продает и принимает заказы на изготовление деревянной тары, а также изготавливает и продает гробы. Отделочный материал заказчика. Обращаться: ул.Рупниецибас,11.Тел.21615.

Благодарность

Искренне благодарны всем, кто был вместе с нами и разделил горечь утраты, проводив в последний путь нашего дорогого мужа и дедушку **Анатолия Константиновича Связова.**

Родные

Соболезнования

Выражаем глубокое соболезнование **Марии Фоминичне Сафроновой**

в связи с тяжелой утратой - смертью мужа.

Коллектив Елгавского сахарного завода

"Не знает клен, когда повержен будет наземь, Не знает человек, когда придет его последний час".

(О.Рикманис).

Лаборатория сахарного завода выражает соболезнование **Марии Сафроновой**

в связи с постигшим ее горем Коллектив Елгавского кожевенного завода выражает глубокое соболезнование

родным и близким **Тимофея Ивановича Резяпкина**

в связи с его смертью

Выражаем глубокое соболезнование **Расме Вадимовне Григорьевой**

и **Янису Ивановичу Григорьеву**

в связи со смертью матери.

Коллектив завода "Елгавсельмаш"

Коллектив Елгавского участка эксплуатации государственного предприятия "Латвияс дзелзцельш" выражает

глубокое соболезнование

родным и близким **Владимира Андреевича Лаптиенко**

в связи с его смертью

С глубоким прискорбием сообщаем, что 18 августа умерла наша дорогая **Александра Бергмане**

(урожд. Крумина, 27.06.1903)

Проводы 22 августа в 11 часов из церкви св. Анны. Похороны на кладбище Ячуню.

Дети, внуки, правнуки, родные

Jelgavas Zinotājs



Индекс
68158

НАШ АДРЕС: LV-3001, Елгава, ГСП, ул. Райниса, 36.

ТЕЛЕФОНЫ: наборщики - 22775, зам. редактора - 21164, редакторы отделов, корреспонденты - 20486, 22533, 28148, 23223, отдел писем - 21356, фотокорреспонденты - 26962, переводчики - 27700, бухгалтерия - 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон - 22722. Опубликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.

Газета "Елгавас зинетайс" ("Елгавский вестник") выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 23461 экземпляр (на латышском - 15715, на русском - 7746) Заказ N 1082

Отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения "Полиграфист". 229000 г. Елгава, ул. Райниса 27. 1 ус. л. Лицензии - 0622